

Champ S+

Instruction Manual • Bedienungsanleitung • Manuel d'utilisation • Manuale di Istruzioni



SAFE⁺

RTF
READY-TO-FLY

BNF
Bind-N-Fly[®] Ready to fly. redefined.

hobbyzone[®]

REMARQUE

AlToutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à modification à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter www.horizonhobby.com et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques :

Les termes suivants servent, dans toute la documentation des produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :

REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent éventuellement entraîner des dégâts matériels ET créent un très faible risque de blessure.

ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels, dommages collatéraux et des blessures graves éventuellement un décès OU créer un risque élevé de blessure superficielle.



AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, des dégâts matériels voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la supervision directe d'un adulte. Ne pas essayer de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'approbation de Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en oeuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

14 ANS ET PLUS. Ceci n'est pas un jouet.

Précautions et avertissements liés à la sécurité

- Conservez toujours une distance de sécurité tout autour du modèle afin d'éviter les collisions ou risques de blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources que vous ne maîtrisez pas. Les interférences sont susceptibles d'entraîner une perte de contrôle momentanée.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des véhicules, de la circulation et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et avertissements relatifs à votre modèle et à tous les équipements complémentaires optionnels utilisés (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.).
- Tenez toujours tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électriques hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne mettez jamais aucune partie du modèle dans votre bouche. Vous vous exposeriez à un risque de blessure grave, voire mortelle.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours votre modèle à vue afin d'en garder le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries totalement chargées.
- Laissez toujours l'émetteur sous tension tant que la batterie du modèle est branchée.
- Débranchez toujours la batterie avant de désassembler le modèle.
- Nettoyez toujours les parties mobiles.
- Gardez toujours le modèle à l'écart de l'humidité.
- Laissez toujours refroidir avant de manipuler.
- Débranchez toujours la batterie après utilisation.
- Débranchez toujours que le failsafe est correctement réglé avant d'effectuer un vol.
- N'utilisez jamais l'avion si le câblage est endommagé.
- Ne touchez jamais les parties mobiles.

Avertissements relatifs à la batterie

Le chargeur (EFLUC1007) inclus a été conçu pour assurer la charge de la batterie Li-Po en toute sécurité.

ATTENTION: Toutes les instructions et mises en garde doivent être scrupuleusement suivies. Une mauvaise utilisation des batteries Li-Po peut produire un incendie, des dommages aux personnes ainsi qu'à aux biens.

- Manipuler, charger ou utiliser la batterie Li-Po incluse indique que vous assumez les risques liés à l'utilisation de batteries au Lithium.
- Si à quelque moment que ce soit, la batterie commence à gonfler ou suinter, arrêtez l'utilisation immédiatement. Si en charge ou en décharge, cessez immédiatement et déconnectez la batterie. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie gonflée, ou suintante peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 5 et 49 °C.
- Ne stockez en aucun cas la batterie ou l'ile modèle dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laisseée dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- Chargez toujours les batteries à distance de tout matériau inflammable.

- Faites toujours l'inspection de la batterie avant la charge, et ne chargez jamais des batteries hors d'usage ou endommagées.
- Déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur refroidir entre les charges.
- Surveillez toujours en continu la température du pack de batteries au cours de la charge.
- **UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN CHARGEUR CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR CHARGER DES BATTERIES LI-PO.** Le fait de charger la batterie avec un chargeur non compatible peut être à l'origine d'un incendie provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries sans respecter les niveaux recommandés.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Ne laissez jamais des mineurs charger des packs de batteries.
- Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids (la plage de températures recommandées se situe entre 5 et 49 °C) et ne les exposez jamais à la lumière directe du soleil.

Charge de la batterie

Votre avion est livré avec une batterie Li-Po 2S 7,4V 280mA 30C et un chargeur 2S 7,4V qui nécessite l'utilisation de l'adaptateur secteur AC fourni ou le cordon d'alimentation DC 12V (11V-14V) (EFLUC1008) disponible en option.

Veillez vous référer aux avertissements de charge. Il est recommandé de charger la batterie lorsque vous inspectez votre avion. La batterie sera nécessaire pour confirmer le bon fonctionnement de l'avion dans les étapes suivantes.

Processus de charge de la batterie

REMARQUE: Chargez uniquement des batteries froides au toucher et non endommagées. Contrôlez l'état de la batterie pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée, gonflée, pliée ou percée.

1. Connectez délicatement la prise batterie au port de charge situé à l'avant du chargeur. La prise de la batterie est spécialement conçue pour être compatible avec le port de charge de manière à éviter une inversion de polarité. Vérifiez tout de même le bon alignement et la polarité.
2. Appuyez sur le bouton du chargeur. La DEL rouge s'allumera, indiquant le début de la charge.

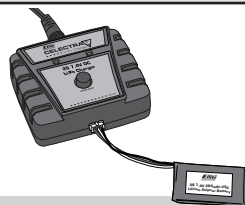
La charge d'une batterie 280mA complètement déchargée prend environ 45 minutes à un taux de charge de 300mA. La batterie fournie peut être

chargée un taux 3C (840mA).

Débranchez immédiatement la batterie du chargeur lorsque la charge est terminée.

Indications DEL

1. DEL verte clignotante Veille
2. DEL rouge clignotante à vitesses variables..... En charge
3. DELs rouge et verte clignotant simultanément..... Équilibrage
4. DEL verte fixe..... Charge terminée
5. DELs rouge et verte clignotant rapidement..... Erreur



ATTENTION: La surcharge d'une batterie peut entraîner un incendie.

ATTENTION: Utilisez exclusivement un chargeur conçu pour charger cette batterie Li-Po, au risque de causer un incendie, des blessures ou des dommages matériels.

ATTENTION: Ne dépassez jamais l'intensité de charge recommandée.

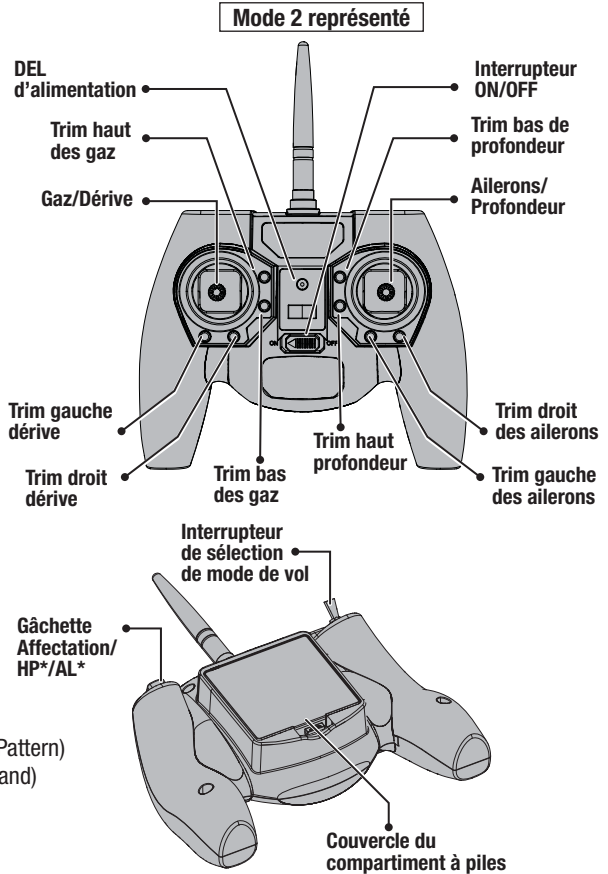
RTF Emetteur

READY-TO-FLY

L'émetteur dans la version RTF du Champ S + est livré déjà affecté à l'avion.

Alarme de tension basse

Quand la tension d'alimentation chute trop, une alarme retentit et la DEL d'alimentation clignote. Les piles doivent être remplacées immédiatement. Si cela se produit quand votre modèle est en vol, atterrissez dès que possible.

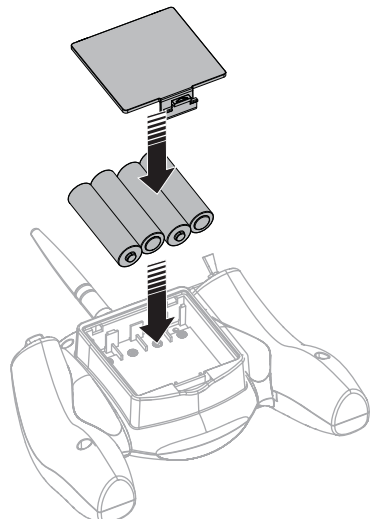


*HP = Survol de zone définie (Holding Pattern)

*AL = Atterrissage automatique (AutoLand)

Installation des piles de l'émetteur

Retirez le couvercle et insérez les 4 piles incluses dans le compartiment (en respectant les polarités) puis réinstallez le couvercle.





AVION BNF UNIQUEMENT

Paramétrage de l'émetteur

IMPORTANT: Le récepteur inclus à été spécifiquement programmé pour cet avion.

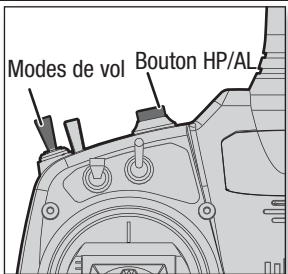
Pour utiliser le système SAFE Plus de cet avion, paramétrez votre émetteur DSM2/DSMX en utilisant le tableau suivant.

- Les modes de vol SAFE Plus se sélectionnent via la voie 5 (Position haute, milieu, basse)
- Les fonctions Survol de zone définie et Atterrissage automatique fonctionnent via le bouton I (voie 6, Aux 1)

IMPORTANT: Un émetteur équipé d'un interrupteur à 2 positions à la voie 5 permettra uniquement l'utilisation de la position 0 (Mode Débutant) et de la position 2 (Mode Expérimenté). Si possible, assignez la voie 5 de votre interrupteur à un interrupteur à 3 positions pour pouvoir utiliser les 3 modes de vol (consultez le manuel de votre émetteur).

Référez-vous au manuel de votre émetteur pour des informations complémentaires relatives à la programmation de l'émetteur.

Paramétrage d'un émetteur non programmable (DX5e)		
Émetteur	Inter. mode SAFE Plus	Modes de vol SAFE Plus supportés
Gaz, ailerons, profondeur et dérive en position Normale		
DX5e (Inter. 2 positions)	Inter. voie 5	0 Débutant 1 Expérimenté
DX5e (Inter. 3 positions)	Inter. voie 5	0 Débutant 1 Intermédiaire 2 Expérimenté

Paramétrage d'un émetteur programmable (DX6, DX7 (Gen 2), DX8 (Gen 2), DX9, DX18 et DX20)	
Débutez la programmation à partir d'une mémoire modèle Avion vierge (effectuez un reset de la mémoire modèle), puis nommez le modèle.	
DX6 DX7 (Gen2) DX8 (Gen2) DX9 DX18 DX20	1. Allez dans les PARAMETRES DU SYSTEME
	2. Dans TYPE DE MODELE, sélectionnez AVION
	3. Allez dans AFFECTATION DES VOIES: Cliquez sur suivant pour aller dans SOURCES DES VOIES Config: GEAR : B, AUX: i
	4. Allez dans LISTE DES FONCTIONS
	5. Allez dans REGLAGE DES SERVOS: Inversion AUX1
Résultat:	 <p>L'interrupteur B commande les 3 modes de vol SAFE Plus (0 débutant/1 intermédiaire/2 expérimenté) Le bouton I contrôle le Survol de zone définie/Atterrissage automatique</p>

Affectation

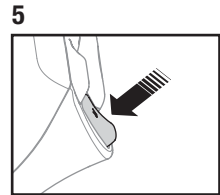
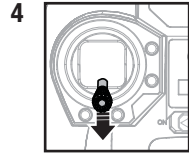


Ré-affectation de l'émetteur RTF

L'émetteur dans la version RTF du Champ S+ est livré déjà affecté à l'avion. Cependant, si vous devez refaire l'affectation, suivez la procédure d'affectation suivante.

Procédure d'affectation

1. Assurez-vous que la batterie est déconnectée de l'avion.
2. Assurez-vous que l'émetteur est bien hors tension.
3. Connectez la batterie à votre avion et mettez l'avion à l'endroit. Les ailerons monteront. Placez l'avion sur son train d'atterrissage.
4. Assurez-vous que les commandes sont au neutre et que les gaz sont en position basse.
5. Mettez votre émetteur en mode Affectation en maintenant le bouton HP/AL appuyé lors de la mise sous tension de l'émetteur. Relâchez le bouton au bout de 2 secondes.
6. Au bout de 5 à 10 secondes, les ailerons se remettront au centre, indiquant que le récepteur est affecté à l'émetteur. Si les ailerons ne reviennent pas au centre, consultez le guide de dépannage situé à la fin de ce manuel.
IMPORTANT: Les commandes de l'émetteur ne seront pas encore opérationnelles étant donné que l'avion cherche toujours le signal GPS.
7. Déconnectez la batterie et mettez l'émetteur hors tension.



Affectation de votre émetteur optionnel

Pour obtenir la liste complète des émetteurs compatibles DSM2/DSMX, veuillez visiter la page www.bindnfly.com.

ATTENTION: Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie du manche des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie du manche des gaz.

Procédure d'affectation

Veuillez vous référer aux instructions spécifiques à votre émetteur pour l'affectation à un récepteur.

1. Assurez-vous que la batterie est déconnectée de l'avion.
2. Assurez-vous que l'émetteur est bien hors tension.
3. Connectez la batterie à votre avion et mettez l'avion à l'endroit. Les ailerons monteront. Placez l'avion sur son train d'atterrissage.
4. Assurez-vous que les commandes sont au neutre et que les gaz sont en position basse.
5. Mettez votre émetteur en mode Affectation en maintenant le bouton HP/AL appuyé lors de la mise sous tension de l'émetteur. Relâchez le bouton au bout de 2 secondes.
6. Au bout de 5 à 10 secondes, les ailerons se remettront au centre, indiquant que le récepteur est affecté à l'émetteur. Si les ailerons ne reviennent pas au centre, consultez le guide de dépannage situé à la fin de ce manuel.
IMPORTANT: Les commandes de l'émetteur ne seront pas encore opérationnelles étant donné que l'avion cherche toujours le signal GPS.
7. Déconnectez la batterie et mettez l'émetteur hors tension.

Pour les vols suivants, mettez l'émetteur sous tension 5 secondes avant de connecter la batterie.

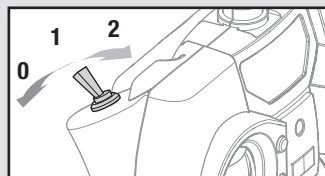
SAFE⁺

Modes de vol de la technologie SAFE +

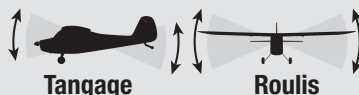
Mode Débutant

(avec auto-stabilisation):

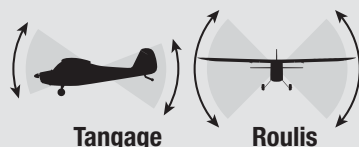
- En dessous d'une altitude de 10m, le tangage (nez vers le haut ou le bas) et le roulis (aile vers le haut ou le bas) sont limités pour éviter les mauvaises manœuvres et ainsi garder l'avion en l'air. Relâchez les manches pour l'auto-stabilisation.
- Au dessus d'une altitude de 10m, les axes de roulis et de tangage ont une plus grande amplitude mais restent limités.
- Relâchez les manches à n'importe quel moment pour activer le mode Panique et l'avion se stabilise de lui-même.



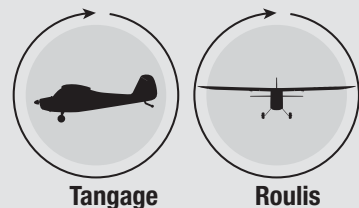
Mode Débutant
(Inter. en position 0)



Mode Intermédiaire
(Inter. en position 1)



Mode Expérimenté
(Inter. en position 2)



Mode Intermédiaire:

- Identique au mode débutant en dessous de 10m d'altitude, mais avec des angles de tangage et de roulis moins réduits. Pas d'auto-stabilisation au dessus de 10m d'altitude.
- L'auto-stabilisation est disponible en dessous de 10m d'altitude lorsque vous relâchez les manches.

Mode Expérimenté:

- Domaine de vol illimité. Aucune limite d'angle.
- A n'importe quel moment du vol, repassez en mode débutant et relâchez les manches pour activer l'auto-stabilisation.

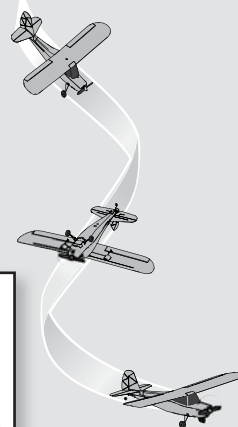
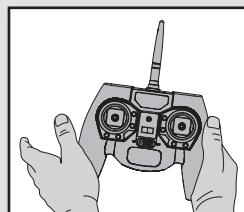
Mode Panique:

Si vous perdez le contrôle de votre avion, passez en mode débutant et lâchez les manches. La technologie SAFE stabilisera automatiquement votre avion (ailes à plat avec un légère montée lorsque les gaz sont mis à 100%).

Volez toujours à une altitude de sécurité car l'activation du mode Panique peut entrainer une perte d'altitude lors de la remise à plat.

Lorsque l'avion reprend un vol stable, reprenez les manches et continuez votre vol. L'avion reviendra à son mode de vol actuel.

REMARQUE: Si l'avion est à l'envers lorsque vous relâchez les manches, vous devez être à une altitude suffisamment élevée pour permettre à l'avion de se retourner et se stabiliser.



Clôture virtuelle

Le Champ S+ est livré avec la fonction Clôture virtuelle active. Cette fonction empêche que votre avion ne vous échappe en limitant l'avion à un rayon de vol de 137m (Clôture virtuelle). Si l'avion atteint la limite de 137m, la technologie SAFE Plus prendra le contrôle et ramènera l'avion dans ce rayon. L'avion se positionnera toujours pour revenir dans votre direction et dans ce rayon de vol. Une fois de retour dans ce rayon de vol, il bougera ses ailes deux fois pour indiquer que le pilote a de nouveau le contrôle.

Désactivation de la Clôture virtuelle

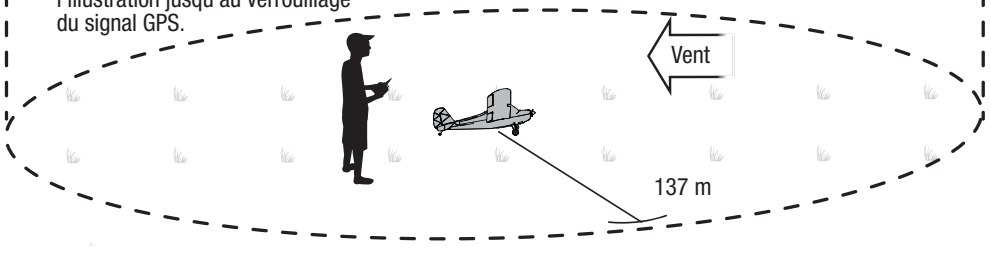
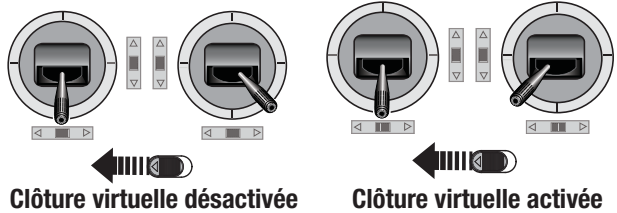
(Déconseillé lorsque vous utilisez un émetteur RTF à cause de la limite de portée.)

Pour voler sans les limites de la Clôture virtuelle (dans les limites de la portée de l'émetteur), la fonction Clôture virtuelle du Champ S+ peut être désactivée. La limite de 137m est alors supprimée.

Vous pouvez toujours utiliser les fonctions Survol de zone définie et Atterrissage automatique de votre avion.

Désactivation et activation de la Clôture virtuelle

1. Mettez l'émetteur sous tension.
2. Mettez l'avion sous tension.
3. Placez l'avion sur son train d'atterrissage.
4. Placez les manchettes de l'émetteur comme sur l'illustration jusqu'au verrouillage du signal GPS.



Désactivation d'urgence du GPS

GPS



Dans les rares occasions où l'avion perd le signal GPS en vol et qu'il échappe à votre contrôle, l'option Désactivation d'urgence GPS peut être utilisée en appuyant sur la gâchette et en basculant l'interrupteur de mode de vol 5 fois ou plus. Cela désactivera les fonctions GPS (Clôture virtuelle, Survol de zone définie et l'Atterrissage automatique) et permettra au pilote de contrôler manuellement l'avion.

IMPORTANT: En cas de perte du signal GPS, veuillez effectuer une calibration du compas avant le vol suivant.



Survol de zone définie (HP)

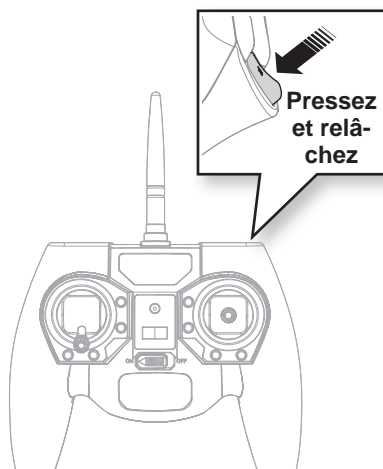
Si à un moment durant le vol l'avion vous semble trop éloigné ou que vous voulez "faire une pause" lors du vol, pressez puis relâchez le bouton HP/AL de l'émetteur.

L'avion va retourner à son point/position de départ et effectue un vol circulaire à une altitude d'environ 20m.

Quand l'avion est en mode Survol de zone définie (HP), il vole de manière autonome. Les manches de l'émetteur sont inactifs.

REMARQUE: Par mesure de sécurité, la fonction Survol de zone définie ne peut pas être activée lorsque votre avion vole à une altitude inférieure à environ 6m.

Pour désactiver le mode HP et reprendre les commandes, pressez et relâchez le bouton rouge HP/AL ou changez de mode de vol.



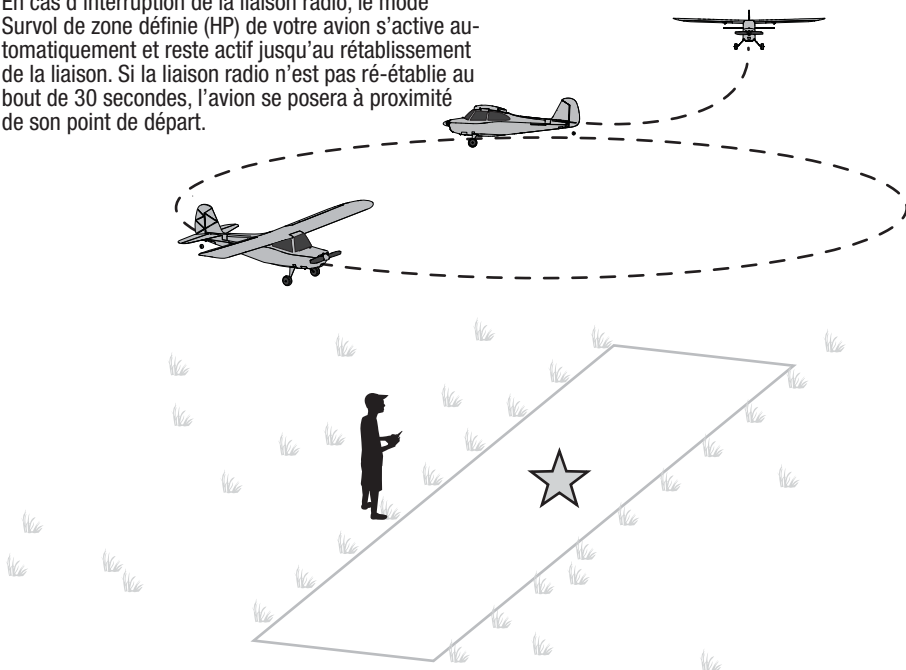
GPS



IMPORTANT: Si l'avion ne répond pas immédiatement à une commande de Survol de zone définie, cela signifie que la liaison GPS est probablement interrompue. Relâchez les manches de l'émetteur et baissez progressivement les gaz pour faire planer l'avion jusqu'au sol.

Failsafe

En cas d'interruption de la liaison radio, le mode Survol de zone définie (HP) de votre avion s'active automatiquement et reste actif jusqu'au rétablissement de la liaison. Si la liaison radio n'est pas ré-établie au bout de 30 secondes, l'avion se posera à proximité de son point de départ.



Atterrissage automatique (AutoLand (AL))

Quand vous souhaitez arrêter le vol ou que la minuterie vous a signalé que le temps est écoulé, pressez durant 4 secondes le bouton rouge HP/AL de l'émetteur.

L'avion va instantanément réagir et entamer son approche d'atterrissage face au vent pour retourner à son point de départ. L'avion atterrira face au vent à proximité du point de départ puis s'arrêtera complètement.

Lorsque l'Atterrissage Automatique est actif, vous pouvez toujours contrôler l'avion pour éviter les obstacles comme les arbres ou les poteaux. Une fois qu'il n'y a plus d'obstacles, relâchez les manches et la fonction Atterrissage automatique prendra le contrôle et terminera l'atterrissage.

Vous pouvez interrompre l'atterrissage à tout moment en pressant et relâchant le bouton HP/AL ou en changeant de mode de vol.

Si vous voulez de nouveau décoller après l'atterrissage, mettez les gaz en position basse puis appuyez de nouveau sur le bouton rouge HP/AL pour désactiver l'atterrissage automatique.



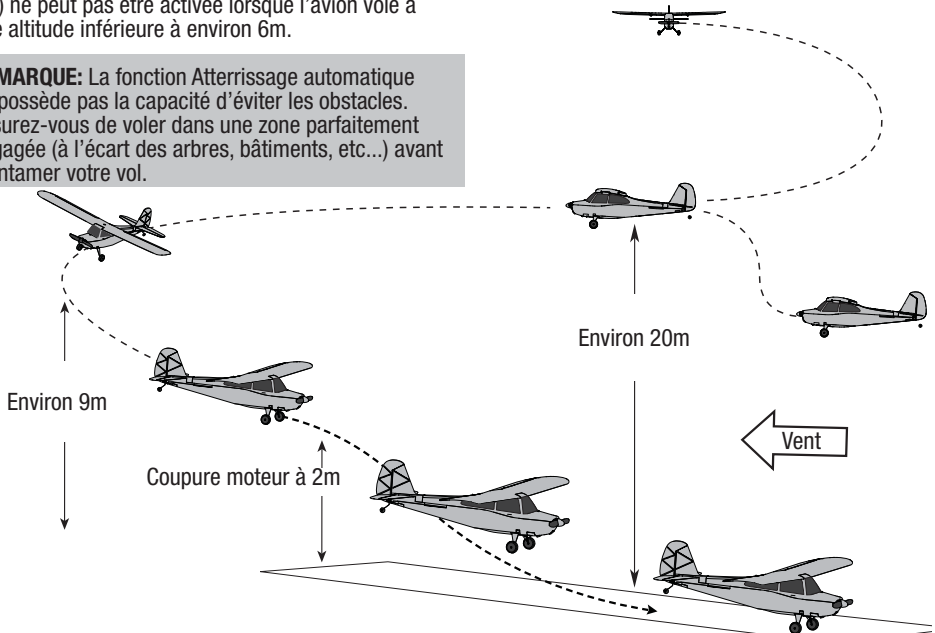
GPS



IMPORTANT: Si l'avion ne répond pas immédiatement à une commande d'Atterrissage automatique, cela signifie que la liaison GPS est probablement interrompue. Relâchez les manches de l'émetteur et baissez progressivement les gaz pour faire planer l'avion jusqu'au sol.

IMPORTANT: La fonction Atterrissage automatique (AL) ne peut pas être activée lorsque l'avion vole à une altitude inférieure à environ 6m.

REMARQUE: La fonction Atterrissage automatique ne possède pas la capacité d'éviter les obstacles. Assurez-vous de voler dans une zone parfaitement dégagée (à l'écart des arbres, bâtiments, etc...) avant d'entamer votre vol.



Vol en intérieur/GPS inactif

Le mode Vol en intérieur doit être activé avant d'entamer le vol en intérieur. Le système GPS ne pourra pas verrouiller le signal GPS s'il est activé en intérieur. L'avion ne répondra pas car il cherchera un signal GPS.

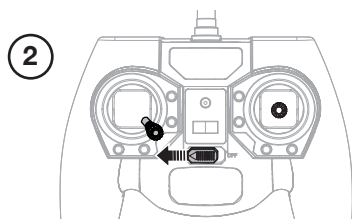
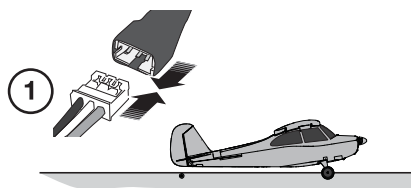
Lorsque le mode Vol en intérieur est actif, les fonctions GPS sont inactives, ce qui veut dire que les fonctions Clôture virtuelle, le Survol de zone définie et l'Atterrissage automatique sont désactivées. Les modes de vol SAFE (débutant, intermédiaire et expérimenté) sont toutefois toujours opérationnels.

Activation du mode Vol en Intérieur

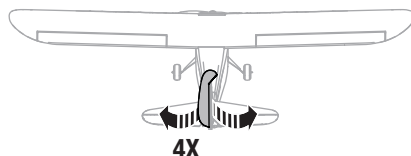
1. Mettez l'émetteur sous tension.
2. Connectez une batterie complètement chargée à votre avion pour commencer la procédure d'initialisation de l'avion puis posez l'avion au sol sur son train d'atterrissage.
3. Placez les manches de l'émetteur comme sur l'illustration.

L'avion indiquera son passage en mode Vol en intérieur en bougeant la dérive 4 fois. Il bougera sa dérive chaque fois qu'une nouvelle batterie est connectée en mode Vol en intérieur.

Une fois que l'avion est en mode Vol en intérieur, il restera sur ce mode jusqu'à la désactivation de celui-ci.



Mode Vol en intérieur actif

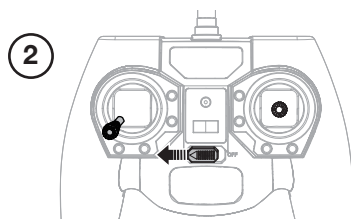
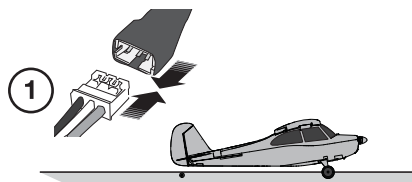


Désactivation du mode Vol en Intérieur

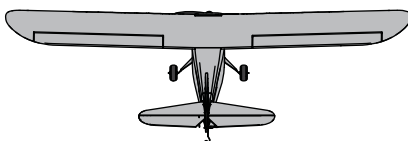
1. Mettez l'émetteur sous tension.
2. Connectez une batterie complètement chargée à votre avion pour commencer la procédure d'initialisation de l'avion puis posez l'avion au sol sur son train d'atterrissage.
3. Placez les manches de l'émetteur comme sur l'illustration.

L'avion indiquera qu'il n'est plus en mode Vol en intérieur en maintenant la dérive immobile.

Une fois que le mode Vol en intérieur est désactivé, il restera inactif jusqu'à l'activation de de mode.

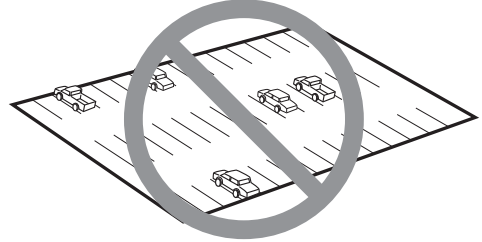


Mode Vol en intérieur inactif



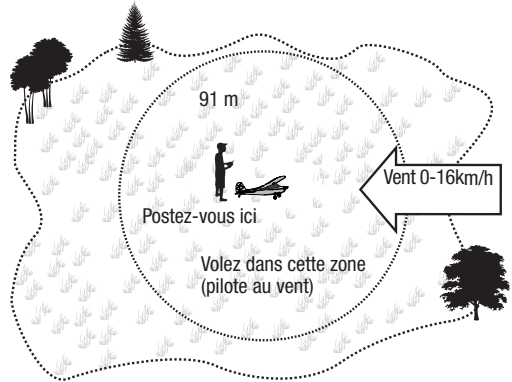
Conseils de vol

- Consultez les lois et réglementations en vigueur avant de choisir une zone pour faire voler votre avion.
- Effectuez toujours des mouvements réfléchis et constants aux manches pour un contrôle tout en douceur de votre avion.
- Gardez toujours votre avion bien en vue et dans le vent.
- Évitez de voler à proximité des habitations, d'arbres, de lignes électriques et de bâtiments.
- Évitez de voler à proximité de zones fréquentées, comme les parcs, les cours d'écoles ou les terrains de sport.



Conseils de vol Champ S +

- La technologie SAFE Plus (Sensor Assisted Flight Envelope) est conçue comme assistant de vol et non pas un pilote automatique. Le pilote a toujours le contrôle et doit toujours piloter l'avion.
- Commencez toujours en mode Débutant (Interrupteur Mode de vol en position 0). Au fur et à mesure que vous progressez, changez de mode de vol pour améliorer votre niveau de pilotage.
- Évitez de faire voler votre avion si le vent est supérieure à 16km/h.
- Si possible, faites toujours décoller et atterrir votre avion face au vent.
- Pour le vol en intérieur, mettez votre avion en mode Vol en intérieur et faites-le voler dans un grand gymnase.



Checklist d'avant-vol

✓	
	1. Choisissez une zone de vol sûre et dégagée.
	2. Chargez la batterie.
	3. Réglez votre émetteur pour supporter la technologie SAFE Plus (BNF uniquement).
	4. Installez la batterie dans l'avion.

✓	
	5. Effectuez un test des commandes.
	6. Effectuez un test du système SAFE Plus.
	7. Planifiez votre vol en fonctions des conditions météo.
	8. Réglez une minuterie sur 10 minutes.
	9. Amusez-vous!

Installation de la batterie

1. Ouvrez la trappe batterie et installez la batterie afin qu'elle soit au centre du compartiment.
2. Mettez l'émetteur sous tension et patientez 5 secondes.
3. Connectez la batterie à l'avion en respectant la polarité.

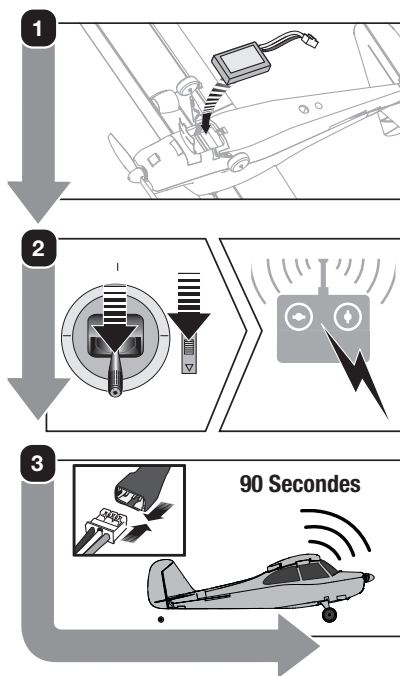
Les ailerons monteront, indiquant la mise sous tension de l'avion. L'avion ne se connectera pas à l'émetteur et ne cherchera pas à verrouiller le signal GPS tant qu'il n'est pas posé sur son train d'atterrissage et immobile.

Lorsque l'avion est posé au sol sur son train d'atterrissage (à l'emplacement choisi pour le décollage), il se connectera avec l'émetteur. Les ailerons reviendront au centre, indiquant que l'émetteur est connecté.

IMPORTANT: Cela règle la position de départ pour l'Atterrissage automatique.

Laissez 90 secondes à votre avion pour qu'il puisse verrouiller le signal GPS. Le verrouillage GPS vous est indiqué par plusieurs tonalités et l'émetteur aura le contrôle.

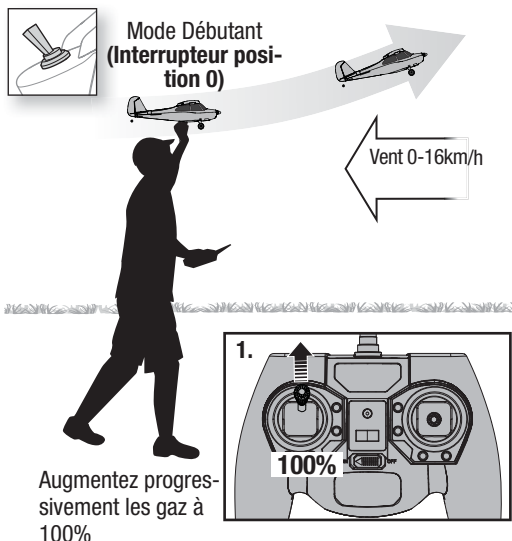
IMPORTANT: Essayez de maintenir l'avion le plus immobile possible lors du verrouillage du signal GPS.



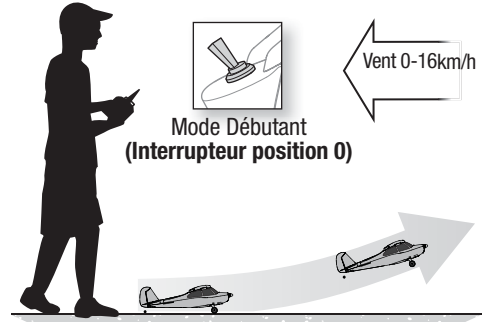
Décollage

Lancement à la main

1. Pour vos premiers vols, mettez votre avion en mode Débutant.
2. Placez l'avion au centre de la zone de vol face au vent. Sécurisez l'avion pour éviter qu'il décolle. Poussez le manche des gaz à 100% puis ramenez-le à 0% pour définir la direction d'atterrissage (cap) pour la fonction Atterrissage automatique (AutoLand).
3. Ramassez l'avion et poussez progressivement les gaz à 100% et avec le nez de niveau ou légèrement incliné vers le haut, lancez-le face au vent. Tirez légèrement sur la profondeur pour prendre de l'altitude.

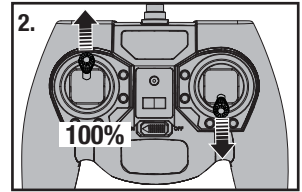


1. Pour vos premiers vols, mettez votre avion en mode Débutant.
2. Placez l'avion au centre de la zone de vol face au vent. Sécurisez l'avion pour éviter qu'il décolle. Poussez le manche des gaz à 100% puis ramenez-le à 0% pour définir la direction d'atterrissage (cap) pour la fonction Atterrissage automatique (AutoLand).
3. Poussez progressivement les gaz à 100% et tirez doucement sur la profondeur pour décoller.



IMPORTANT: L'avion décollera uniquement à partir d'une surface lisse et plane. Si vous volez au dessus d'une surface accidentée ou de l'herbe, il est conseillé de le lancer à la main.

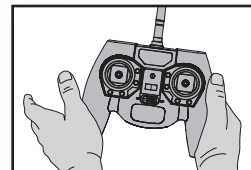
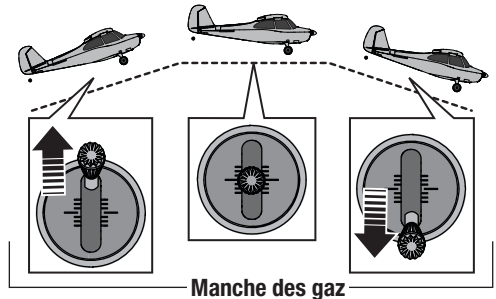
Tirez doucement sur le manche de la profondeur pour décoller.



Vol

En mode Débutant, votre avion prendra de l'altitude plein gaz sans utiliser le manche de la profondeur.

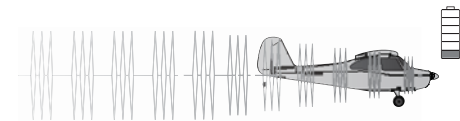
- Réglez la minuterie de vol sur 10 minutes.
- Si le moteur émet des pulsations (LVC), faites immédiatement atterrir l'avion et rechargez la batterie.
- Voler avec le nez de l'avion pointé vers vous est une des choses les plus difficile à maîtriser quand vous apprenez à voler. Pour vous entraîner à piloter avec l'avion face à vous, effectuez de grands cercles à haute altitude.
- Si vous perdez l'orientation de votre avion, relâchez les manches de l'émetteur. L'avion se remettra à plat automatiquement lorsqu'il est en mode Débutant.



Coupe basse tension (LVC)

Le LVC est un système intégré au contrôleur qui empêche la décharge trop importante de la batterie. Lorsque la charge de la batterie devient trop faible, le LVC limite la puissance fournie au moteur. L'avion va commencer à ralentir et vous entendrez le moteur émettre des pulsations. Quand la puissance du moteur diminue, posez immédiatement l'avion et rechargez la batterie.

Déconnectez et retirez la batterie Li-Po de l'avion après l'utilisation afin d'éviter la décharge complète. Chargez votre batterie à environ la moitié de sa capacité avant de la ranger. Contrôlez que la tension de la batterie ne descend pas en dessous de 3V par élément durant le stockage.



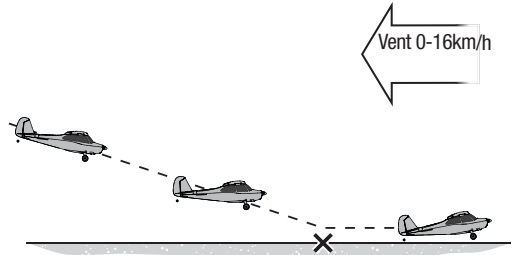
REMARQUE: Voler jusqu'au déclenchement de LVC de manière répétée endommagera la batterie.

REMARQUE: Les fonctions Atterrissage automatique et Survol de zone définie ne fonctionnent pas bien lorsque le LVC est activé.

Atterrissage

Pressez et maintenez le bouton AL pendant environ 4 secondes pour faire atterrir votre avion automatiquement.

Pour atterrir manuellement, approchez de la piste avec l'avion face au vent et les ailes de niveau. Baissez doucement les gaz à 25%. A proximité du sol, baissez complètement les gaz et tirez sur le manche de la profondeur pour faire un arrondi.



⚠ ATTENTION: N'essayez pas d'attraper l'avion avec les mains au risque de vous blesser et d'endommager l'avion.

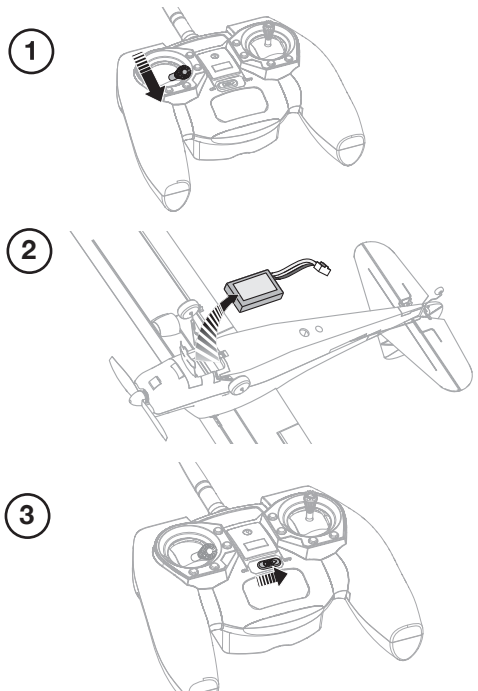
Après le vol

1. Baissez complètement le manche des gaz.
2. Déconnectez et retirez la batterie de l'avion. Gardez vos mains à l'écart de l'hélice.
3. Mettez l'émetteur hors tension.

REMARQUE: Quand votre vol est terminé, ne laissez pas l'avion exposé au soleil ou dans un endroit fermé et chaud comme une voiture par exemple sinon vous risquez d'endommager l'avion.

REMARQUE: Déconnectez toujours la batterie de l'avion avant de mettre l'émetteur hors tension sinon vous risquez de vous blesser ou d'endommager le produit.

ATTENTION: Déconnectez toujours la batterie Li-Po du récepteur de l'avion lorsque vous ne l'utilisez pas afin d'éviter une décharge trop importante. Les batteries déchargées à une tension inférieure au minimum approuvé seront endommagées, entraînant une baisse des performances et un risque potentiel d'incendie lors des prochaines recharges.



Réparations

Réparez cet avion à l'aide de colle CA (colle cyanoacrylate) DYNK0046 ou de l'adhésif transparent. Utilisez uniquement de la colle CA compatible mousse car les autres collent risquent d'endommager la mousse. En cas de pièces non réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange et effectuez votre commande à l'aide des références d'article.

Pour la liste des pièces de rechange et des pièces optionnelles, veuillez consulter les listes à la fin de ce manuel.

REMARQUE: L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture de votre avion. Ne manipulez PAS l'avion tant que l'accélérateur n'est pas totalement sec.

Appendix

Calibration du compas

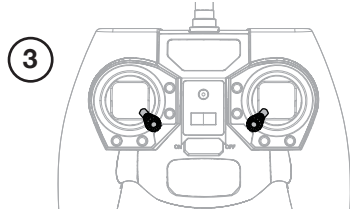
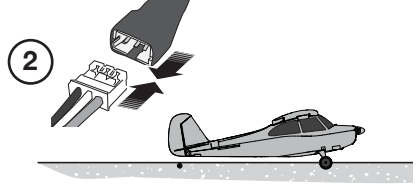
Une calibration est peut-être nécessaire si la précision de la fonction Atterrissage automatique est mauvaise ou une erreur de compas apparaît.

1. Mettez l'émetteur sous tension.
2. Connectez une batterie complètement chargée à l'avion et placez l'avion au sol sur son train d'atterrissage.
3. Maintenez les manches comme sur l'illustration.
4. Dans les 90 secondes, les ailerons bougeront de haut en bas continuellement, indiquant que l'avion est prêt pour la calibration du compas. Vous pouvez alors relâcher les manches de l'émetteur (gardez l'émetteur sous tension).

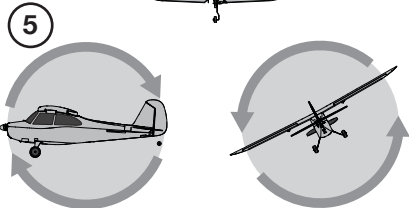
IMPORTANT: Ne mettez PAS l'émetteur hors tension lorsque vous êtes en mode Calibration.

Lorsque l'avion est en mode Calibration, les gaz ne sont pas actifs.

5. En mode Calibration, ramassez l'avion et faites-lui faire deux tours complets nez/queue puis tournez-le de 90° et faites-lui faire deux tours complets aile/aile comme sur l'illustration.
6. Remplacez l'avion au sol sur son train d'atterrissage et mettez l'émetteur hors tension.
7. Attendez que les ailerons arrêtent de bouger puis déconnectez la batterie.



Calibration du compas active



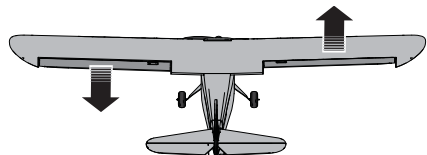
2 tours complets

2 tours complets



Erreur compas

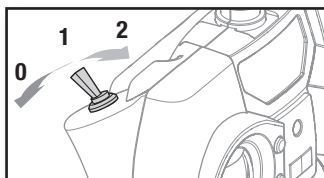
Si à n'importe quel moment vous n'avez pas de réponse aux gaz après la mise sous tension et les ailerons sont complètement à droite, l'avion vous indique une erreur de compas. Déconnectez la batterie et effectuez une calibration du compas.



Appendix

Contrôle de la direction des gouvernes

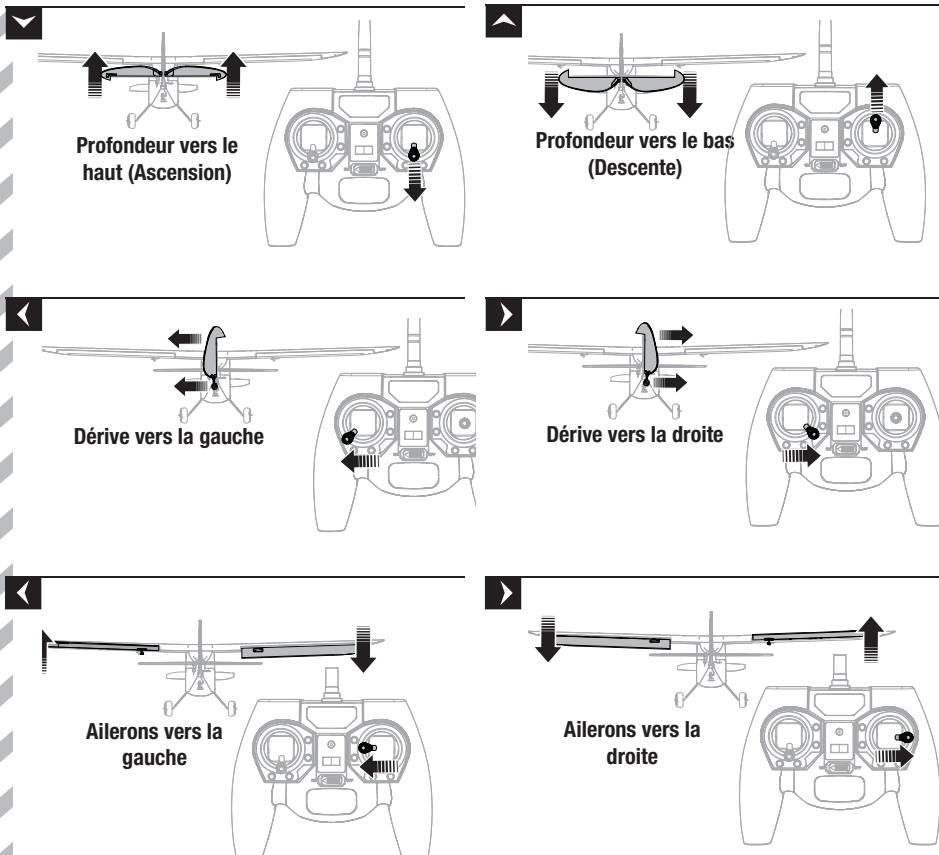
1. Mettez l'avion en **mode Expérimenté** (interrupteur position 2).
2. Placez l'avion afin qu'il soit orienté dans la direction opposée par rapport à vous.
3. Fixez l'avion pour ne pas en perdre le contrôle lors du test du contrôle de la direction des gouvernes.
4. Bougez les manches de l'émetteur pour vérifier que l'avion répond comme sur les illustrations.
5. Si la réponse de l'appareil est conforme aux illustrations, remplacez l'interrupteur de mode SAFE plus en **mode Débutant** (position 0) pour préparer votre vol.



Mode Expérimenté
(Interrupteur en position 2)

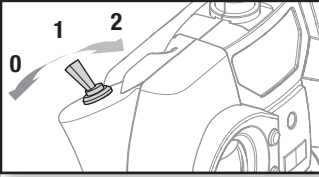
Si la réponse de l'avion est incorrecte, consultez les instructions d'affectation ou le guide de dépannage situés dans ce manuel pour plus d'informations. Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, contactez votre revendeur Horizon Hobby.

Mode 2 représenté



Appendix

Test des commandes SAFE Plus



Mettez l'avion en **mode Débutant** (interrupteur position 0) et effectuez le contrôle de la direction des gouvernes pour vérifier que le système SAFE Plus répond correctement aux mouvements de l'avion.

Une fois que vous êtes sûr que l'avion répond correctement, bougez l'avion comme sur l'illustration pour vous assurer que le système SAFE Plus déplace les gouvernes dans la bonne direction.

La dérive bouge uniquement lorsque l'avion bouge. Il sera peut-être difficile de le voir et cela ne veut pas dire que le système ne fonctionne pas.

Si les gouvernes ne répondent pas comme indiqué, **NE faites PAS** voler votre avion. Contactez votre revendeur ou le service technique d'Horizon Hobby.

	Mouvement de l'avion	Réaction SAFE
Profondeur		
Ailerons		
Dérive		

Appendix

Informations pour pilotes avancés

Réglage des trims en vol

Lorsque vous êtes à l'aise en mode Expérimenté, essayez de régler les trims en vol. Appuyez sur le bouton trim de votre émetteur pour ajuster le vol de votre avion.

Si le nez de votre avion dévie lorsque les manches sont au neutre et que les gaz sont à 50%, appuyez sur les boutons trim:

- Trim profondeur: bouton supérieur pour arrêter une déviation vers le haut
- Trim profondeur: bouton inférieur pour arrêter une déviation vers le bas
- Trim dérive: bouton gauche pour arrêter une déviation vers la droite
- Trim dérive: bouton droit pour arrêter une déviation vers la gauche
- Trim ailerons: bouton gauche pour arrêter une inclinaison vers la droite
- Trim ailerons: bouton droit pour arrêter une inclinaison vers la gauche

Si vous appuyez sur un bouton trim jusqu'à ce que vous n'entendiez plus de tonalité et que l'avion ne vole pas droit et de niveau, atterrissez et réglez les trims manuellement comme décrit ci-dessous.

Direction de la déviation	Bouton à corriger

Réglage manuel des trims

Appuyez sur les boutons trim pour revenir au centre (3 tonalités retentiront) puis utilisez une pince pour plier délicatement la liaison en forme de U en métal:

Réglez uniquement les gouvernes au neutre en mode Expérimenté.



Resserrez pour un réglage négatif
(Profondeur/Ailerons vers le bas ou dérive à droite)



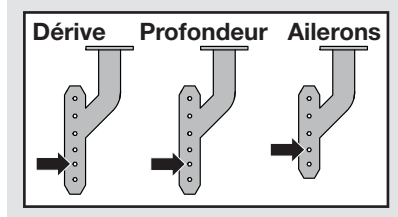
Agrandissez pour un réglage positif
(Profondeur/Ailerons vers le haut ou dérive à gauche)

Appendix

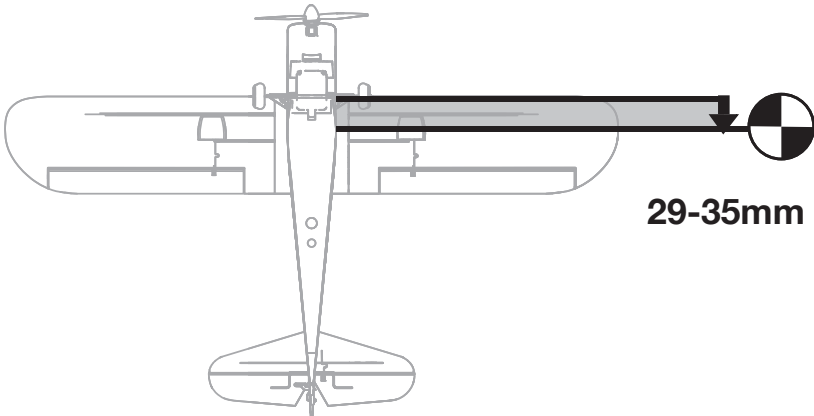
Informations pour pilotes avancés *Suite***Réglage des guignols**

L'illustration représente les réglages pour les tringleries et des guignols.

Après le vol, si vous souhaitez modifier les débattements, réglez délicatement la position des tringleries pour obtenir la réponse désirée

**Centre de gravité (CG)**

Se situe entre **29-35mm** en arrière du bord d'attaque de l'aile. Faites une marque à cet endroit puis mettez votre avion en équilibre à cet endroit avec la batterie installée.



Appendix

Maintenance de la motorisation

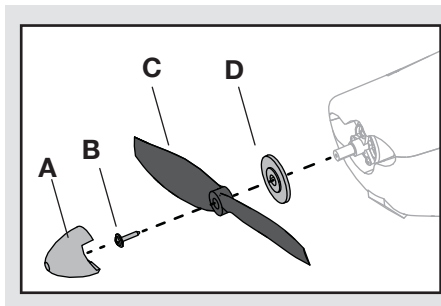
Démontage

⚠ ATTENTION: Ne manipulez PAS l'hélice lorsque la batterie est connectée au contrôleur au risque de vous blesser.

Démontage de l'hélice

1. Déconnectez la batterie.
2. Retirez le cône (A), la vis de l'hélice (B), l'hélice (C) et le flasque (D) de l'arbre d'hélice.

Etant donné que l'hélice et le cône sont collés ensemble, vous devrez peut-être nettoyer les résidus de colle de l'hélice et du cône lorsque vous voudrez réutiliser ces pièces.



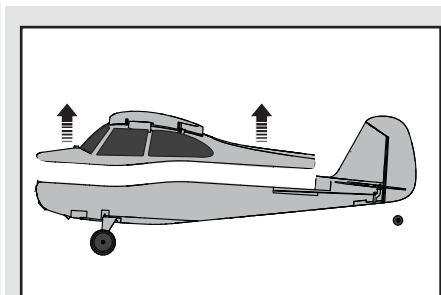
Démontage du moteur

1. Découpez soigneusement l'adhésif et/ou les autocollants situés sur le côté du fuselage pour retirer la partie supérieure du fuselage.

2. Déconnectez les câbles moteur du contrôleur.

3. Retirez la vis (E) et le moteur (F) du support moteur.

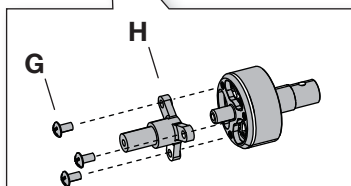
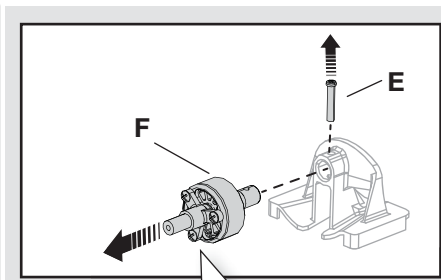
4. Retirez les 3 vis (G) et l'adaptateur d'hélice (H) du moteur. Les aimants du moteur peuvent attirer les vis dans le moteur.



Remontage

Le remontage s'effectue en ordre inverse.

- Connectez les câbles moteur au contrôleur/récepteur.
- Les chiffres notés sur l'hélice (5 x 2,75) doivent être orientés face à vous (avion pointé vers vous) pour bien fonctionner.
- Fixez le cône sur l'hélice avec de la colle Dynamite CA compatible mousse DYNK0046.
- Assurez-vous que l'adaptateur d'hélice et le support moteur sont bien connectés au moteur.
- Ré-assemblez le fuselage avec de l'adhésif transparent.



Appendix

Installation système FPV (First Person View) optionnel

Consultez la page du Champ S+ sur www.hobbyzonerc.com pour des informations sur le système FPV optionnel (vendu séparément).

Les systèmes FPV compatibles pour cet avion sont:

- SPMVS2500 - Pack caméra et lunettes Teleporter V4

ou

- SPMVA2500 - Micro caméra FPV 25mW

- SPMVR1100 - Lunettes Teleporter V4

ou

- SPMVM430 - Moniteur Spektrum

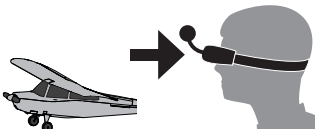
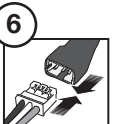
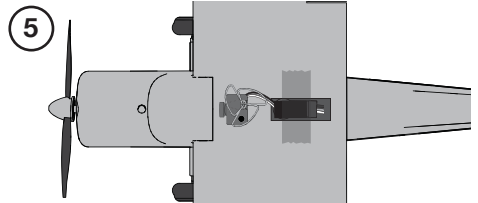
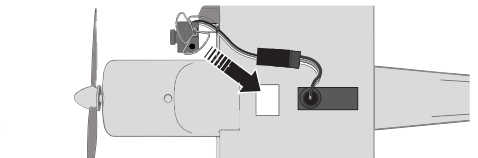
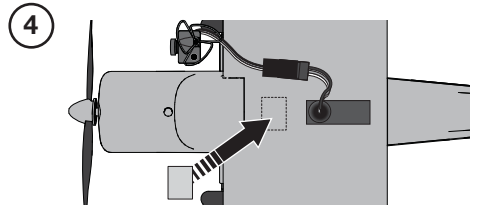
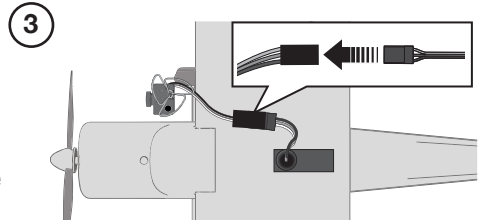
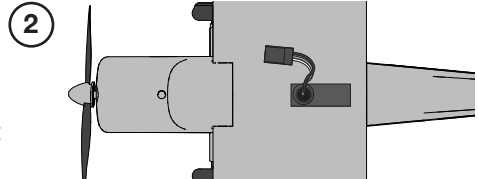
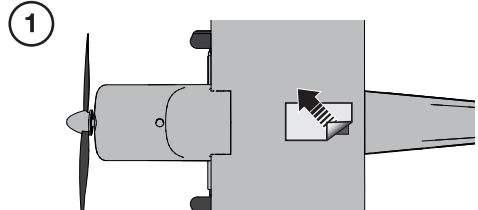
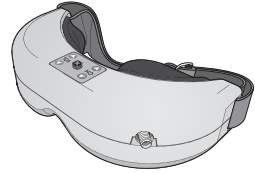
Veuillez consulter les lois et réglementations en vigueur avant d'utiliser un équipement FPV (First Person View). Dans certaines zones géographiques, l'utilisation d'équipement FPV peut être limitée ou interdite.

IMPORTANT: Il est de votre responsabilité d'utiliser ce produit de manière responsable et légale.

Installation de la caméra FPV

Veuillez vous référer aux instructions d'installation, de réglage et d'utilisation du système FPV Spektrum.

1. Retirez l'adhésif sur le haut du fuselage pour exposer la prise d'alimentation FPV.
2. Tirez délicatement sur la prise alimentation FPV hors de son encoche.
3. Alignez les câbles rouge et noire et connectez la prise d'alimentation FPV à la caméra.
4. Vérifiez que la caméra est bien orientée vers l'avant. Fixez la caméra sur l'aile à l'aide de bande adhésive double face.
5. Insérez l'excédant de fil dans l'encoche. Si vous le voulez, vous pouvez recouvrir l'encoche avec de l'adhésif transparent.
6. Connectez la batterie à l'avion, retirez le protège-objectif et testez la système FPV.



Guide de dépannage (SAFE Plus)

Problème	Cause possible	Solution
Les gouvernes oscillent en vol (aéronef saute ou bouge rapidement)	L'hélice n'est pas équilibrée, entraînant trop de vibrations	Retirez l'hélice et ré-équilibrez-la ou remplacez-le
	L'écrou d'hélice est desserré, entraînant des vibrations	Resserrez l'écrou d'hélice
L'aéronef ne se connecte pas à l'émetteur après la connexion de la batterie	L'aéronef n'était pas sur son train d'atterrissage et immobile après la connexion de la batterie	Laissez l'aéronef sur son train d'atterrissage et immobile 90 secondes après avoir connecté la batterie Les ailerons neutralisent lorsque l'aéronef est connecté à l'émetteur mais les commandes ne fonctionnent pas tant que le signal GPS n'est pas verrouillé
	Aéronef affecté à une mémoire de modèle différente (émetteur ModelMatch uniquement)	Sélectionnez la bonne mémoire de modèle sur l'émetteur et déconnectez et reconnectez la batterie à l'aéronef
	La charge de la batterie de vol/des piles de l'émetteur est trop faible	Remplacez/rechargez les batteries
	L'émetteur n'est peut-être pas compatible avec la technologie DSMX/DSM2	Utilisez un véritable émetteur Spektrum DSMX/DSM2
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique, d'une source Wifi ou d'un autre émetteur	Déplacez l'aéronef et l'émetteur et tentez de nouveau la connexion

Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aéronef ne répond pas aux gaz mais répond aux autres commandes	Le manche des gaz et/ou le trim des gaz est réglé à une valeur trop élevée	Réinitialisez les commandes avec le manche des gaz et le trim des gaz à leur valeur la plus faible possible
	La voie des gaz est inversée	Inversez la voie des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté du récepteur	Ouvrez le fuselage et assurez-vous que le moteur est bien connecté au récepteur
	La fonction Atterrissage automatique (AutoLand) n'a pas été désactivée après l'atterrissage	Désactivez la fonction Atterrissage automatique en appuyant sur le bouton HP/AL ou en changeant de mode de vol et baissez les gaz
L'hélice fait trop de bruit ou vibre trop	L'hélice, le cône ou le moteur n'est pas équilibré, entraînant donc des vibrations	Équilibrez les pièces, remplacez si nécessaire
	Écrou de l'hélice desserré	Resserrez l'écrou
Durée de vol réduite ou manque de puissance de l'aéronef	La charge de la batterie de vol est faible	Rechargez complètement la batterie de vol
	Hélice montée à l'envers	Montez l'hélice correctement, les chiffres se trouvant sur le devant
	Batterie de vol endommagée ou usée	Remplacez la batterie de vol et respectez les instructions la concernant
	Il se pourrait que les conditions de vol soient trop froides	Assurez-vous que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacez la batterie ou utilisez une batterie à plus grande capacité

Problème	Cause possible	Solution
Les ailerons montent et l'aéronef n'accepte pas l'affectation à l'émetteur (au cours de cette procédure)	Émetteur trop près de l'aéronef au cours de la procédure d'affectation	Mettez l'émetteur hors tension, éloignez l'émetteur de l'aéronef, déconnectez et reconnectez la batterie à l'aéronef et suivez les instructions d'affectation
	Interrupteur ou bouton Affectation (Bind) pas maintenu assez longtemps durant la procédure d'affectation	Mettez l'émetteur hors tension et répétez la procédure d'affectation
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique, d'une source Wifi ou d'un autre émetteur	Déplacez l'aéronef et l'émetteur et tentez de nouveau l'affectation
	L'aéronef n'était pas sur son train d'atterrissage	Mettez l'aéronef sur son train d'atterrissage après sa mise sous tension
Les ailerons montent et l'aéronef ne veut pas établir la liaison avec l'émetteur (après affectation)	Moins de 90 secondes se sont écoulées entre la mise sous tension de l'émetteur et la connexion de la batterie à l'aéronef	En gardant l'émetteur sous tension, déconnectez et reconnectez la batterie à l'aéronef
	L'aéronef n'était pas sur son train d'atterrissage, de niveau ou immobile	En gardant l'émetteur sous tension, déconnectez et reconnectez la batterie à l'aéronef en vous assurant qu'il est sur son train d'atterrissage, de niveau et immobile
Les gouvernes ne bougent pas	Gouvernes, guignols, tringlerie ou servo endommagés	Remplacez ou réparez les pièces endommagées et réglez les commandes
	Câbles endommagés ou connexions lâches	Contrôlez les câbles et les connexions, connectez ou remplacez si nécessaire
	La charge de la batterie de vol est faible	Rechargez complètement la batterie de vol
	Les tringleries ne bougent pas librement	Assurez-vous que les tringleries bougent librement
Commandes inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Régler les commandes de l'émetteur correctement
Le moteur perd de la puissance	Moteur ou composants de puissance endommagés	Inspectez le moteur et les composants pour voir s'ils sont endommagés (remplacez si nécessaire)
La puissance moteur baisse et augmente rapidement puis le moteur perd de la puissance	Le récepteur/contrôleur utilise la coupure progressive de tension basse (LVC) car la batterie est faible	Rechargez la batterie de vol ou remplacez la batterie qui ne donne plus les performances prévues
Le moteur ne répond pas après l'atterrissage	La protection anti-surintensité coupe le moteur lorsque les gaz de l'émetteur sont réglés sur élevé et l'hélice ne peut pas tourner	Baissez complètement le manche et le trim des gaz pour armer le contrôleur
	La fonction Atterrissage automatique (AutoLand) n'a pas été désactivée	Appuyez sur le bouton HP/AL pour désactiver la fonction Atterrissage automatique
Les servos se bloquent en fin de course	La valeur de réglage de course est au-delà de 100%, au-delà des capacités du servo	Réglez la course à 100% ou moins et/ou réglez les sub-trims à Zéro et réglez les tringleries mécaniquement

Garantie et réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule décision d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés

de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisis par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter

que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/15

Coordonnées de service et de garantie

Pays d'achat	Horizon Hobby	Téléphone/E-mail	Adresse
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

Information IC

En vertu de la réglementation de l'industrie du Canada, cet émetteur ne peut fonctionner qu'en utilisant une antenne d'un type et maximum (ou moins) gain approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour la réussite de communication.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Remarque: Toute modification de ce produit annule l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Informations de conformité pour l'Union européenne



HBZ UMX Champ S+ RTF (HBZ5400)

Déclaration de conformité de l'Union

européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la directive RED, EMC et LVD.

HBZ UMX Champ S+ BNF Basic (HBZ5480)

Déclaration de conformité de l'Union

européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la directive RED, EMC et LVD.

Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements rebutés au moment de leur élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer que les déchets seront recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations quant aux lieux de dépôt de vos équipements rebutés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

**Replacement Parts – Ersatzteile –
– Pièces de rechange – Pezzi di ricambio –**

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLB2802S30	280mAh 2S 7.4V 30C Li-Po battery	280mAh 2S 7.4V 30C Li-Po	Batterie Li-Po 7.4V 2S 280mA 30C	Batteria Li-Po 280mAh 2S 7.4V 30C
EFLUC1007	Celectra 2S 7.4V DC Li-Po Charger	Celectra 2S 7.4V DC Li-Po Ladegerät	Celectra Chargeur Li-Po 7.4V 2S	Celectra 2S 7.4V DC Li-Po Caricabatterie
EFLC4000	AC to 12VDC, 1.5-Amp Power Supply	E-flite 1,5A Netzteil AC zu 12V DC	Alimentation secteur AC vers 12V DC 1,5A	AC > 12VDC, 1.5-Amp Alimentatore
HBZ5457	RX/ESC unit: Champ S+	Hobbyzone Empfänger- und Reglereinheit: Champ S+	Champ S+ - Module RX/Contrôleur	RX/ESC unità: Champ S+
HBZ5458	GPS Unit: Champ S+	Hobbyzone GPS-Unit: Champ S+	Champ S+ - Module GPS	Unità GPS: Champ S+
HBZ5406	Landing Gear Set: Champ S+	Hobbyzone Landgestellset: Champ S+	Champ S+ - Train d'atterrissage	Set carrello: Champ S+
HBZ5420	Wing: Champ S+	Hobbyzone Tragfläche: Champ S+	Champ S+ - Aile	Ala: Champ S+
HBZ5425	Complete Tail: Champ S+	Hobbyzone Heck, komplett: Champ S+	Champ S+ - Empennage complet	Coda completa: Champ S+
HBZ5467	Bare Fuselage: Champ S+	Hobbyzone Rumpf, unlackiert: Champ S+	Champ S+ - Fuselage nu	Solo fusoliera: Champ S+
HBZ5405	Decal Set: Champ S+	Hobbyzone Dekorbogen: Champ S+	Champ S+ - Plaque de décoration	Set adesivi: Champ S+
HBZ5407	Pushrods and Access: Champ S+	Hobbyzone Gestänge u. Zugriff: Champ S+	Champ S+ - Tringleries et accessoires	Rinvii: Champ S+
EFLUM180BL2	BL180 Brushless Outrunner Motor, 2500Kv	BL180 Brushless Außenläufer Motor, 2500Kv	Moteur Brushless à cage tournante BL180 2500Kv	BL180 motore brushless outrunner 2500Kv
HBZ5466	Battery Hatch: Champ S+	Hobbyzone Akkuabdeckung: Champ S+	Champ S+ - Trappe batterie	Portello batteria: Champ S+
HBZ5402	Spinner: Champ S+	Hobbyzone Spinner: Champ S+	Champ S+ - Cône	Ogiva: Champ S+
EFLUP050275	5 x 2.75 Electric Propeller	E-flite 5x2,75 Luftschraube	Hélice électrique 5 x 2,75	Elica per elettrico 5 x 2.75
EFLU4067	Prop Adapter:	Luftschraubenmitnehmer	Adaptateur hélice	Adattatore elica:
SPMSA2030LO	2.3-Gram Linear Long Throw Offset Servo	Spektrum 2,3-Gram Linear Servo Offset Servo m. langem Ruderweg	Servos linéaires 2.3g course longue	Servo lineare a corsa lunga 2.3g
EFLRMLP6	MLP6DSM Transmitter Mode 2	E-flite MLP6DSM 6CH Sender 2.4GHz: 180 QX HD	Emetteur MLP6DSM Mode 2	MLP6DSM Trasmettitore Mode 2
EFLRMLP61	MLP6DSM Transmitter Mode 1	E-flite MLP6DSM 6CH Sender 2.4GHz: 180 QX HD M1	Emetteur MLP6DSM Mode 1	MLP6DSM Trasmettitore Mode 1

**Optional Parts – Optionale Bauteile –
– Pièces optionnelles – Pezzi opzionali –**

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
SPMVA2500	Spektrum FPV System - Ultra Micro	Spektrum Ultra Micro FPV System mit V-Brille	Système FPV Spektrum Ultra Micro	Sistema Spektrum FPV - Ultra Micro
SPMVS2500	Camera and Teleporter V4 headset bundle	Spektrum Teleporter V4 m. Micro-Kamera 25mW	Pack caméra avec lunettes Teleporter V4	Sistema videocamera e visore V4
SPMVA2500	25mW FPV Micro Camera	Spektrum 5,8Ghz 25mw Micro-Videokamera u. Vtx 5-13V	Micro caméra FPV 25mW	25mW FPV Micro Camera
SPMVR1100	Teleporter V4 Headset	Spektrum V4-Videobrille mit Head Tracking	Lunettes Teleporter V4	Visore Teleporter V4
SPMVM430	Spektrum Monitor	Spektrum Monitor	Moniteur Spektrum	Spektrum Monitor
EFLUC1008	DC Power Cord:	E-flite DC-Anschlußkabel	Cordon d'alimentation DC	Cavo alimentazione DC
EFLA700UM	Charge Plug Adapter:	E-flite EFL Ladekabeladapter	Adaptateur de charge	Adattatore spina di carica
RTM55R1000	Phoenix R/C Pro Simulator V5.5 w/ DXe Mode 2	Phoenix R/C Pro Simulator V5.5 m. DXe	Simulateur Phoenix V5.5avec DXe mode 2	Phoenix R/C Pro simulatoreV5.5 w/DXe Mode 2
RTM5500	Phoenix R/C Pro Simulator V5.0	Phoenix R/C Pro Simulator V5.0	Simulateur Phoenix V5	Phoenix R/C Pro simulatore V5.0
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	DX5e DSMX 5-Kanal Sender	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter	DX6 DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6 DSMX 6 voies	DX6 DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX Transmitter	Spektrum DX8 nur Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Trasmettitore 8 canali
	DX9 DSMX Transmitter	Spektrum DX9 nur Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Trasmettitore 9 canali
	DX10t Transmitter	Spektrum DX10t nur Sender	Emetteur DX10t DSMX 10 voies	DX10t DSMX Trasmettitore 10 canali
	DX18 Transmitter	Spektrum DX18 nur Sender	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Trasmettitore 18 canali



© 2016 Horizon Hobby, LLC.

HobbyZone, the HobbyZone logo, SAFE, the SAFE logo, Celectra, Bind-N-Fly, the BNF logo, DSM, DSM2, DSMX, ModelMatch, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan. PhoenixRC and the PhoenixRC logo are registered trademarks of Runtime Games Ltd.

US 9,056,667. US 8,672,726. Other Patents Pending.
www.hobbyzonerc.com